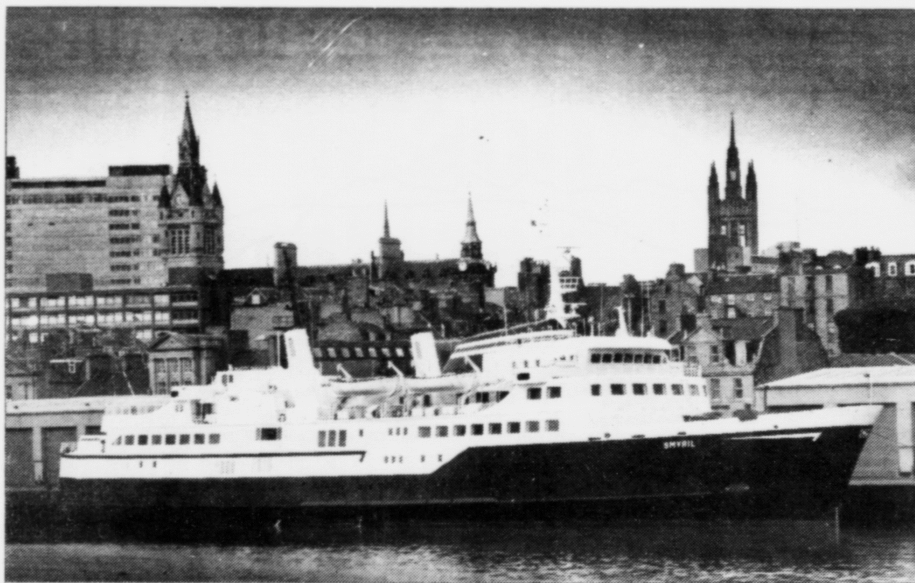




Tvær ferðir um vikuna er Aberdeen, men hesa seinastu vikuna hevur hann ligð heima

Meira fæst úr Skotlandi

- Nú mugu vit vóna, at norðuroyingar bakka okkum upp og flyta meira við Smyrli, sigur Tummas Arabo, strandferðslustjóri

Í gjár var Tummas Arabo, strandferðslustjóri, í Klaksvík og tosaði við umboð fyri vinnlívið.

Hetta gjørdi hann í sambandi við, at Smyrli nú skal hava fasta havn í Klaksvík og haðani røkja uttanlandssiglingina.

Smyrli skal framvegis gera tvær ferðir um vikuna til, týsdag og friggjadag úr Føroyum. Hann fer báðar hesar dagarnar úr Klaksvík og síðan til Havnar og leggur at á Drenesi, áðrenn hann fer til Aberdeen.

- Nú verða so øll økini líka fyrri, tá ræður um útflutning av fiski, sigur Tummas Arabo, sum vónar, at norðuroyingar fara at bakka rutuna upp bæði við at útflyta fisk og við at

keypa vørur úr Skotlandi.

Hetta skuldi givið norðuroygum nakrar heilt nýggjar møguleikar. Nú fer at bera til hjá øllum at senda t.d. fesk fløk úr Føroyum friggjadag, og fiskurin verður á marknaði mánamorgun. Tað er ein treyt fyri slíkum flutningi, at báturin siglir í fastari rutu títt, og tað fer hann at gera nú.

- Sjálvst um norðuroyingar hava góðu rutu um Leirvíksfjørð, so eru teir kortini eitt sindur avbyrgdir, tí avlýsingar fyrri veður kunnu seinka.

Tummas Arabo heldur tað vera best, at innanoyggja siglingin hjá Strandferðsluni og uttanlandssiglingin verða hildnar hvør sær, tí alt verður so órógv-

að.

At Smyrli nú tvær ferðir um vikuna fer úr Klaksvík til Havnar, merkir ikki, at norðuroyingar harvið aftur fáa beinleiðis rutusamband fyrri bjørg til Havnar. Bílar verða í hvussu er ikki tiknir við úr Klaksvík til Havnar, og stóða er enn ikki tikið til um skipið skal flyta ferðafólk á tí rutuni.

Tað var nokkso knappliga, at Strandferðslan tók avgerðina at avlýsa túrin hjá Smyrli hesa vikuna til Aberdeen. Tað kom eitt sindur tvørt fyrri hjá summum, sum høvdu ætlað sær til Føroya hesa vikuna.

- Vit noyðdust tíverri at gera tað, tí skipið, sum er nógv niðurslitnið, trongdi til ymsar umvælingar, sigur

Tummas Arabo.

Eitt er útflutningur, annað er innflutningur.

- Tað tekur sína tíð at venja fólk, men tað skuldi borið til at innflutt meira úr Skotlandi heldur enn bara úr Danmark. Nógvir handlar fáa illa keypt úr Skotlandi, tí teir eru limir í donskum söluketum, men hinir kunnu.

Nakað verður innflutt úr Skotlandi, men tað kundi verið neira. Byggiulfar, bilutir og annað fæst nógvið bílagar úr Skotlandi enn úr Danmark, og vørurnar eru góðar. Okkurt skip hevur eisini provianterað handa vegin, og væl bar til, sigur Tummas Arabo.

randi

Átti at verið privat felag

Hallið av uttanlandssiglingini má ikki takast av innanoyggjasiglingini í Norðuroygjum, sigur Jógvan við Keldu, býráðsformaður í Klaksvík

Jógvan við Keldu, býráðsformaður í Klaksvík heldur tað vera gott, at Smyrli nú fer at sigla til Skotlands úr Klaksvík. Hsann ivast heldur ikki í, at tað ber til hjá fleiri at keypa vørur úr Skotlandi, men slíkt tekur n.kur á at venja fólk til, sigur hann.

Jógvan við Keldu heldur tí, at Strandferðslan ikki eigur at tengja at tengja uttanlandssiglingina hjá Smyrli til siglingini oyggjanna millum. Innanoyggja siglingin hjá Strandferðslukupð er fremsta uppgávan hjá stívninum, og tað rætta hevði verið at stovna eitt sjálvstøðugt partafelag til Aberdeen-siglingina.

Jógvan við Keldu heldur seg tora at siga vegna allar norðuroygjar, at teir vilja hava

betri samband við føroyska meginlandið. Teir kunnu ikki liva við tí ov ótrygga sambandinum um Leirvíksfjørð. Tað kann ikki vera rímligt at skerja siglingina hjá Ternuni, tí Ternan einsa tmoð gav seinasta ár 3,2 mió. krónur í yvirskoti. Verða Måsin og Barskor aldir við, er yvirskotið 1,1 mió. krónur.

- Onkrastaðni skulu teir pengarnir fginast, men teir mugu takast aðrastaðni enn av siglingini í Norðuroygjum, sigur Jógvan við Keldu.

Hann hevur áður sett leiðsluni á Strandferðsluni nakrar spurningar um alt hetta, men eingin frágreiðing er komin. Nú vónar hann at fáa okkurt svar frá Tummasi Arabo, sum er komin aftur á stovnin at arbeiða.

randi

LEIÐARI til Barnagarðin á Velbastað

Søkt verður eftir námsfrøðingi at seta skjótast til ber. Tann, ið settur verður, skal arbeiða 40 tímar um vikuna.

Nærri fæst at vita um arbeiðið við at ringja til stovnin, tlf. 28 121, og tosa við Elsu Jacobsen.

Løn samb. sáttmála millum Føroya Landsstýri og Føroya Pedagogfelag.

Umsóknir skulu sendast til Kirkjubøar Sónar Kommunu, 176 Velbastaður, og vera okkum í hendi í seinasta lagi 10. januar 1995.

ALS-mánadagur

Mint verður á, at mánadagin 2. januar 1995 skal ALS-kortið fyrri seinastu tvær vikurnar í 1994 latast posthúsinum ella ávísingini. Í Havn kunnu kortini bert latast inn á posthúsinum. Í bygdam, har onki posthús ella ávísing er, skal kortið latast økispostboðnum leygdagdin 31. desember 1994.

ARBEIÐSLOYSSISKIPANIN

NÝGGJÁRIÐ

Til nýggjárs er opið soleiðis í øllum deildum:

Friggjadagin 30. des. kl. 10.00–19.00
Nýggjársaftan..... STONGT

Mánadagin 2. januar 1995 er stongt vegna vøruteljing
Opið verður aftur týsdagin 3. januar 1995 kl. 14.00

RÚSDREKKASØLA LANDSINS

Hoyvíksvegur 51 • Postboks 3069 • Telefon 14277 • Telefax 12260

Sosialin
í
1995?

So mást tú minnst haldaragjaldið!